

香港聖樂促進會通訊 2023年10月 第十五期

約瑟與基督

《舊約釋經學》的作者伊恩·杜吉德認為舊約的核心就是基督——祂的受苦和祂隨後的榮耀，因此，當我們詮釋舊約時，必須要指向福音的信息，並與耶穌基督的教導一致。使徒保羅指出神曾用啟示讓他知道福音的奧秘，這奧秘在以前的世代沒有讓人知道，如今藉著聖靈向祂的聖徒和先知啟示，並已經應驗在基督身上了（弗三3-5）。這說明了許多曾在舊約時期被隱藏起來的事，都在基督的光中被揭露出來了。如奧古斯丁所言：「舊約隱藏在新約，新約揭示了舊約。」舊約與新約有著極其奧妙的關聯，兩者缺一不可。因此，杜吉德說：「當我們從應驗的角度回望時，我們的心也會如火燃燒，我們會深覺自己的心是愚昧，對神通過祂的聖言向我們啟示的一切相信得太遲鈍了。」（參路廿四25）

舊約釋經學

區美賢譯 黎振宇編修 譚靜芝審修

Lillback, Peter A, ed. Excerpt from "Seeing Christ in All of Scripture: Hermeneutics at Westminster Theological Seminary", 17-24. Philadelphia, PA: Westminster Seminary Press, 2016.

本文選自威斯敏斯特神學院釋經學教授執筆之「從整本聖經得見基督」小冊中之舊約釋經部分。

伊恩·杜吉德 (Iain M. Duguid)

這是耶穌在祂復活與升天之間四十天內給予祂的追隨者舊約詮釋的大師班中傳達的同一篇信息：

耶穌對他們說：「這就是我從前和你們同在時所告訴你們的話：摩西的律法、先知的書，和詩篇上所記一切指著我的話都必須應驗。」於是耶穌開他們的心竅，使他們能明白聖經，又對他們說：「照經上所寫的，基督必受害，第三天從死人中復活，並且人們要奉祂的名傳悔改、使罪得赦的道，從耶路撒冷起直傳到萬邦。」（路二十四44-47）

這種對舊約的理解與使徒傳講的信息是一致的。因此，如保羅告訴亞基帕王：

我今日站在這裡向尊貴的和卑微的作見證。我所講的，並不外乎眾先知和摩西所說將來必成的事，就是基督必須受害，並且首先從死人中復活，把亮光傳給猶太人和外邦人。（徒廿六22下-23；參考徒三18,21,24；十七2-3；彼前一10-11）

因此，當我們正確地詮釋舊約時，不用寓言

聖經舊約的詮釋有時被描述為一件複雜的事情，只有那些擁有高級學位並且對古代近東文化、兩約間文學和古代語言有熟練理解的人才能嘗試這項任務。這每個領域的研究肯定都可以成為我們理解神聖道的重要資產，但在這篇短文中，我想提出詮釋舊約的四個基本原則，讓幾乎是任何處理這部分聖經的人都可以領會、掌握和應用的。

一、舊約的中心是基督

縱然舊約包含許多歷史和描述古代文化事物的內容，但它主要不是一本關於古代歷史或文化的書。舊約的核心是一本以基督為中心的書，更具體地說，舊約是關於祂的受苦和隨後的榮耀——也就是說，這是關於一位應許將要來臨的彌賽亞的書，祂藉著祂的受苦來建立祂榮耀、永恆的國度。這樣說只是重複耶穌在往以馬忤斯的路上對灰心喪志的門徒說的話：

耶穌對他們說：「無知的人哪，先知所說的一切話，你們的心信得太遲鈍了。基督不是必須受這些苦難，然後進入祂的榮耀嗎？」於是，祂從摩西和眾先知起，凡經上所指著自己的話都給他們作了解釋。（路二十四25-27）

象徵或人為篡改，而是與耶穌自己的教導一致，舊約中每一頁的中心信息就是基督。這不是說每一節經文本都暗指基督，而是每段經文的中心要旨都以某種方式引導我們指往福音的核心信息。

二、舊約有一個信息給原先的聽眾，不僅是給我們

這是補充第一個原則的一個重要真理。如果在讀舊約時，把以基督為中心的信息當作只向我們啟示，而我們又以此經文看作在祂身上的應驗，這就錯了。希伯來書一章1節告訴我們，古時候，神藉著祂的僕人眾先知多次多方向列祖說話；現在又達至高峰，是藉著祂兒子向我們說話。摩西五經向那些在摩西時代快要進入應許之地的人講述神發出挑戰和應許的話語。¹以賽亞向亞哈斯和希西家時代住在猶大的人說話，而不只是向那些閱讀先知關於猶大被擄到巴比倫和關於基督的預言應驗後的人說話。列王紀論述那些發現自己因為犯罪和先祖的罪而被擄離開應許之地的人的屬靈需要。以西結和歷代志的編年史家寫給當時灰心喪志的信徒，這些信徒希望知道在被擄之後努力事奉神的價值。

這不是說眾先知從未談論過未來。相反地，他們重複地預言將要來的事，有時預言還是極具精確細節的（例如，賽四十四28；但十一）。上主聲稱自己在古代近東諸神中是獨一無二的，部分是基於事實，唯有祂曾藉著眾先知準確地預言了未來（賽四十五18-21；摩三7）²。確實，對於先知的真實性其中一個聖經測試，就是看他所說的話是否都應驗了（申十八22）；這樣的測試當然需要預言且得到應驗。那些短期內應驗的預言，是為了鼓勵人們相信神那些尚未實現的應許。

以上這兩個原則引導我們對詮釋舊約作出兩個進一步的觀察。

三、舊約作者並沒完全理解他們所寫的一切內容

這個事實在舊約本身多處都可清楚看到。像但以理和撒迦利亞等先知經常不完全理解向他們所顯示的異象（參但八27；亞四13）。當然，實在難以想像但以理如何能夠完全理解像但以理書第十一章那樣的預言，其中包含如此多具體提及自亞歷山大大帝（Alexander the Great）至安條克埃皮法尼（Antiochus Epiphanes）時期的人物和事件。³正如民數記十二6-8提醒我們，

預言就其本質來說往往是黑暗和隱晦的，不像耶和華藉摩西所說的話那麼清楚。特別是，在整個舊約時期，神在基督裡的旨意的某些方面必需保持隱藏，只有藉著聖子的來臨才能清楚顯明。

一個思考這個問題的方法，是試想一下在公元前十年參加一個“預言會議”。在那時，參與者將已擁有整本舊約，以及兩約之間幾個世紀以來對舊約的反思。然而，若有人基於詩篇二十二篇發表一篇論文，預示彌賽亞被釘十字架，或者基於詩篇十六篇預示祂的復活，甚或基於以賽亞書第七章預示童貞女生子，這可能會引發一些激烈的辯論。這些預言應該以那種方式來詮釋，在其應驗之前並不明顯。然而，事後看來，新約作者正確地認定這些經文在基督的生命、死和復活裡得到了預期的應驗。這不是說新約聖經的作者有創意地為這些古老經文分配了嶄新的和異常的含義。恰恰相反，耶穌說「基督必須受這些苦難」（路廿四26）這句話的力量意味著，正確閱讀舊約對彌賽亞的預期，必然激發他們承認耶穌基督作為彌賽亞來臨的真實應驗。這就是為甚麼保羅可以在向猶太人傳福音的處境下引用舊約，有如此令人信服的辯證。

四、舊約作者真正理解他們所描述的一些事情

由於這個原因，千萬不要過分強調領受神聖啟示的先知們以及其他舊約作者們的無知。沒有人會懷疑先知彌迦對一位未來的統治者即將在伯利恆誕生（彌五2）的預言的重要性：當希律詢問彌賽亞的出生地時，答案是完全明確的（太二5-6）。當耶穌說亞伯拉罕歡歡喜喜地仰望祂的日子，他看見了，就快樂（約八56），祂肯定（最低限度）想起了創世記第廿二章中發生的事件。亞伯拉罕也許並非完全理解基督的受難和隨之而來的榮耀，但他真正理解的是，正如耶和華預備了一隻公綿羊代替他所愛兒子以撒而死，上主也會為亞伯拉罕自己的罪預備一個替代。但以理可能並沒掌握但以理書第十一章中所描述的托勒密人（Ptolemies）和塞琉古人（Seleucids）之間即將發生衝突的確切細節；然而，他確實認識到，那一章所表達寬廣的歷史哲學，對他過於樂觀的期望提出了明確的訓斥，他的期望是，隨著耶利米先知所預言神的審判、耶路撒冷七十年的荒涼期滿，

¹ 作為例子，參見我的文章“Hagar the Egyptian: A Note on the Allure of Egypt in the Abraham Cycle,” Westminster Theological Journal 56, no. 2 (Fall 1994): 419-21.

² 因此，那重複的副歌：「那時，他們就知道我是耶和華。」預言的應驗證明了耶和華及其使者的身分。

³ 根據John Goldingay的說法，但以理書第十一章以一種特定的、歷史上可識別的方式提到公元前322年至公元前163年期間托勒密（Ptolemaic）和塞琉古（Seleucid）王國的16位統治者中的13位。參見Goldingay, Daniel (Word Biblical Commentary; Dallas: Word, 1989), 295-6.

末日即將來臨（見但九2）。相反地，在末日來臨之前，將繼續有打仗和打仗的風聲，有帝國的興衰，當塵埃落定後，勝利將屬於至高者的聖徒們。

同樣，無論但以理本人如何理解他在但以理書第七章的異象中那具有獨特神聖屬性（“駕著天上的雲而來”）的人物（一位“人子”），在第七章16-17節天使已清楚向他解釋了那個異象的中心意義。但以理明白其中的中心信息，只有當神介入以結束歷史時，最終的榮耀才會到來，在此之前，眾聖徒們將繼續遭受考驗和苦難。正因為他理解異象的意義（七28），但以理感到驚惶，同時又透過這位神秘“人子”最終得勝的應許而得着安慰。

此外，舊約聖徒們所正確掌握的這些異象的內容無異就正是福音本身，儘管只是其預表 and 影兒。這就是保羅在加拉太書三章8節中所說的：「聖經既然預先看見神要使外邦人因信稱義，預先傳福音給亞伯拉罕，說：『萬國都必因你得福。』」儘管只是以大綱、有時甚至是模糊的形式，舊約聖經的讀者們從早期就清楚知道基督受難的福音和隨之而來的榮耀。確定這一點是至關重要的，由於舊約聖徒是因信稱義，正如我們也藉著信耶穌基督的福音而因信稱義一樣，而別無其他的救贖方法。為了保持這個觀念，就有必要確認（如保羅所做的一樣），在舊約時代，對基督來臨的整全啟示之前，憑著信心的眼睛，福音信息早已是真實可見。

在許多方面來說，舊約聖徒的境況與我們的並沒有太大分別，因為我們都是生活在已然和未然之間。我們仍然透過鏡子隱約看見神對世界的最終計劃（林前十三12），就像我們假設公元前一世紀的預言會議中的信徒們所見的那樣。像他們一樣，我們清楚無誤地知道關於神對未來計劃的一些事情：如基督會親身回來並戰勝所有仇敵（詩二）。這「世上的國」定必成為「我們的主和祂所立的基督的國了」（啟十一15）。凡相信基督的，祂絕不撇棄他們（來十三5）。與此同時，有很多關於基督再來的事情，我們只是模糊地知道；而在某些細節上，我們可能會驚訝地發現與我們的期望有差異，甚至都被證實是錯誤的。然而，當我們從應驗的角度回望時，我們的心也會如火燃燒，我們會深覺自己的心是愚昧，對神通過祂的聖言向我們啟示的一切相信得太遲鈍了（路廿四25）。換句話說，我們所驚訝的不是因為應驗的與所應許的不同，又不是因為應許的某些部分被證實是死胡同，而是因為我們還未開始理解到神的智慧在基督裡救贖我們的工程中是何等高深莫測！

在舊約時期許多事都被隱藏，如今在基督顯現的光中都被揭露出來。在世界終局到來之前，有些事情的部分仍會被隱藏，是眼未能見的。儘管如此，從創世記到啟示錄，福音的信息清晰明確又不變地貫穿於神話語的每一頁中。聖經的福音信息向各個時代和世代的聖徒們重複指向了基督的受難和隨之而來的榮耀。

約瑟的磨難

引言

約瑟的一生，讓我們看到一位懷揣夢想、禦夢而行的「堅信者」形象；同時也看到他為所有信靠者所展現那「先苦而後榮」的美好榜樣。正如希伯來書的作者所說，他在對神的信心上獲得了讚許：因著信，約瑟臨終的時候，提到以色列人將來要出埃及，並為自己的骸骨留下遺言（來十一22）。約瑟的父親雅各為他祝福時也說：「約瑟是多結果子的樹枝，是泉旁多結果的枝子；他的枝條伸出牆外（創四十九22）。」在這祝福的背後，是神那測不透的美好旨意——歷經磨難，成為承載主旨的榮耀器皿；並且我們也相信，這多結果子的樹枝，正是靠近基督——活水的泉源，才得以被滋養，維持生命的活力，這也成為他一生持守夢想的動力。

李哈利 本會聖樂與崇拜牧養研究碩士文憑畢業生

面向基督

在約瑟的故事裏，我們不能跳過他所面對的各樣磨難，直接看他所得的榮耀，也不應該只是理所當然地把這些磨難看作是人生光明前的黑暗，否則我們就是太片面地看待約瑟的一生，而弱化了他經歷磨難的意義，也把約瑟打造為倫理化的、擁有高尚品德的人。

那麼，我們如何整全地理解這些磨難？如前文所說，在靠近基督這一面中，當我們對比描述約瑟與耶穌基督遭受苦難的經文時，就會驚訝地發現，約瑟的磨難超越了我們對苦難的理解，而這些難解的謎題，是需要耶穌基督裏被詮釋、被更新的。也正因如此，約瑟的磨難就指向了道成肉身的基督——祂在得榮耀前所遭遇的一切。以下我們就

從四個部分來探討約瑟的磨難怎樣預表耶穌基督。

約瑟被賣（創三十七3-28）

約瑟原是雅各（以色列）的愛子，然而這愛卻引來約瑟的哥哥們對他的恨，他們不與約瑟說和睦的話，特別在約瑟對他們提及自己所做的夢後，他們就越發恨他，拒絕如夢中所指的臣服於約瑟，以至尋找機會，圖謀要殺死他。當約瑟依照父親的差使，到哥哥們那裏，他們卻剝去他的外衣，把他丟在一個空的坑裡。

在福音書中，當耶穌受了洗從水裡上來，從天上就有聲音說：這是天父的愛子，是父所喜愛的（太三17）。然而耶穌所傳講的，卻不為本族所相信，甚至遭到憎恨（約十五24），他們也拒絕承認耶穌為他們的王。同樣，耶穌被自己的門徒猶大以奴隸的價銀所出賣，祂被兵丁剝去衣服，在彼拉多手下受害。

若說約瑟早期的這些磨難只是一個預表，因為在他往後的故事中還有轉機，那麼他所預表的耶穌基督，卻是真真正正的經歷了這些磨難，也真實地經歷不公正的審裁並死亡，就是這個世界對神愛子不公正的判斷、拒絕與羞辱。

約瑟被引誘（創三十九9-20）

約瑟的生命戲劇性地逆轉，好像每一段旅程都圍繞著耶穌的經歷而展開。在他最終被賣到法老的護衛長波提乏家裡後，耶和華與他同在，使他成為一個通達的人，並在主人眼前蒙恩。因著他管理主人的家務和一切所有的，耶和華也賜福給那埃及人的家，但約瑟的生活並沒有從此一帆風順。因他長得英俊健美，受到主人的妻子所引誘，但他卻勝過這引誘，寧願遭受誣捏而下監，也不願得罪耶和華神。

耶穌受洗後，被聖靈引到曠野，禁食四十晝夜，經歷魔鬼的試探，祂最終勝過一切試探，如希伯來書的作者所說：「我們的大祭司並非不能體恤我們的軟弱；祂也在各方面受過試探，與我們一樣，只是祂沒有犯罪（來四15）。」當耶穌被帶到大祭司該亞法那裏，祭司長和全議會尋找假見證控告祂，要處死祂；雖然有好些人來作假見證，他們總找不到實據。但耶穌允許這一切事發生，這正因祂對父神完全的順服，使經上所說「必須如此發生的事情」，應驗在祂的身上（太二十六54）。

約瑟被監禁（創世紀三十九至四十章）

當約瑟被關在監獄裏，就是王的囚犯被關

的地方，耶和華卻與約瑟同在，使他在監獄長的眼前蒙恩，並通過解夢，扭轉了法老的酒政和膳長二人的命運，一位官復原職，而另一位卻被斬首——約瑟就如審判官宣告判詞一般。

這彷彿預示了在各各他——耶穌被釘的場景，當時有兩個強盜和祂同釘十字架，一個在右邊，一個在左邊；一個因譏笑耶穌而被另一個責備，另一個則懇求耶穌的饒恕，並獲賜永遠的生命。神已經將一切的審判權都交與耶穌，耶穌作為審判一切的主，當祂再來時，一切受造者都要聽祂口中的判語。

天使曾對害怕的婦女們說，當記念耶穌在加利利的時候對他們所說的話，人子必須被交在罪人手中，釘在十字架上，第三天復活。祂雖被死亡拘禁在監牢裡，卻釋放了被死亡拘禁的人們，祂的復活勝了死亡；所以祂被交給人，是為我們的過犯；祂的復活，是為叫我們稱義。

約瑟被抬舉（創四十一40-44）

約瑟無論在任何環境面前，神的靈都在祂裡面，萬事在祂手中都蒙神賜福，神也願意將一切事物交祂管理。當祂為法老解夢，為全地指明生存之道後，祂就被提升在一人之下、萬人之上，正如法老賜祂「救世主——生命的維持者」之名一樣。約瑟就像當時的糧倉，為各地統管分配食糧之源。

而耶穌降生在伯利恆（有糧倉之意），正是生命的糧要頒賜生命給整個世界。耶穌的名就是「拯救者」的意思，祂是至高神的兒子；神的靈在祂身上，祂向世人宣告了天國的福音——永生之道。神把祂升為至高，將萬有交在祂手中，並且萬有在祂面前都要屈膝敬拜祂，稱祂為主（腓二10-11）。

結語

約瑟故事的結局，讓我們見到從饒恕到和解的旅程，約瑟饒恕了他的哥哥們，帶出了整個民族間的安慰與和解。他沒有停留在過去的磨難之中，而是在神那裏找到了解答——因為神的意思原是好的，要使許多百姓得以存活，成就今日的光景（創五十20）。

為完成天父的旨意，耶穌基督曾道成肉身、受死、復活及升天，並成為神人之間修和的橋樑與中保。如今，神也差遣我們在這世界作「和平之子」，深願我們無論面對任何事情，任何景況，仍懷揣著對神的信靠，成為約瑟一樣的堅信者。

神在約瑟身上成就的美意

李芝玲博士 培訓總監兼總幹事

常聽人抱怨：「頭頭碰着黑」，意思是到處碰上倒霉事，無論幹什麼都不順利，接二連三的走霉運；又有人這樣說：「忠忠直直，終須乞食；奸奸狡狡，朝魚晚炒」，意即在爾虞我詐的社會裏，忠心、正直及誠實的人終究會吃虧。這些都是一般非信徒的人生哲學或處事態度。然而，基督徒卻不應被「世人認為對」的想法所支配或牽著鼻子走。我們相信一切都掌管在神手裏，萬事總是互相效力，為要成就神的美意，沒有神的允許，我們甚至連一根頭髮也不會掉落。約瑟正是舊約聖經中正直、敬畏神、聽從神旨意的一個完美典範，他一生的經歷正推翻及擊破了那些毫無根據、人云亦云的無稽之談。

耶穌曾說：「父啊，天地的主，我感謝祢！因為祢把這些事向聰明智慧的人隱藏起來，而向嬰孩啟示出來。父啊，是的，因為祢的美意本是如此（路十21；太十一26）。」耶穌指出神的美意只向「嬰孩」——單純、專一信靠神、謙卑、順服及受教的人啟示出來，而向那些自以為聰明通達，憑人的常理或血氣來行事的人隱藏起來。人豈能用有限的智慧估量神的心意？保羅說：「神能照著運行在我們心裏的大能充充足足地成就一切，超過我們所求所想的（弗三20）。」正如神在選召亞伯拉罕時，他只有一個人，但神卻賜福給他，與他立約，應許使他的後裔成為大國，神的美意是超越人能想像的極限——是人眼睛未曾見過，耳朵也未曾聽過，心也未曾想過的！

約瑟是雅各年老時所生的，也是雅各至愛的妻子拉結為他所生的頭一個兒子，因此雅各偏愛約瑟，甚至特為他做了一件長袍，惹來其他兄弟的妒忌，但約瑟並沒有因而恃寵生驕。相反的，他自小乖巧、正直、孝順，不懂賣弄手段，更不懂阿諛奉承，因此他的哥哥們都恨他，不與他說友善的話。最終，他們甚至因嫉妒約瑟，而想要殺掉他。但十多年後，當約瑟與曾惡待他、陷害他的哥哥們相認後，他不但沒有因他們所作的憎恨、報復他們，反對他們說：「從前你們的意思是要害我，但神的意思原是好的，要使許多百姓得以存活，成就今日的光景（創五十20）。」約瑟深信他所遭遇的一切，都是神精心安排，因此，他能全然釋懷。正如耶穌被釘在十字架的時候，也曾這樣為那些辱罵祂、嘲笑祂及戲弄祂的人禱告說：「父啊！赦免他們，因為他們所做的，他們不知道。（路廿三34）」耶穌知道祂被差

來世的目的就是要成就神的美意，因此祂寧願忍受痛苦，把苦杯喝下。

在人看來，約瑟的一生確實非常坎坷，他是極有理由抱怨，甚至對信仰產生懷疑：為何我的哥哥會這樣待我？為何我的主母會這樣誣捏我？為何那位司酒長會忘記了我？使徒雅各說：「忍受試煉的人有福了，因為他經過考驗以後必得生命的冠冕，這是主應許給愛他之人的（雅一12）。」約瑟在年少時曾經做了兩個夢，第一個夢是他哥哥們的捆圍著他的捆下拜，第二個夢是太陽、月亮和十一顆星都向他下拜，雖然當時他並未完全理解這兩個夢的意思，但聖經告訴我們神後來將解夢的能力賜給約瑟，使他能為司酒長、司膳長，甚至法老解夢。聖經更曾最少五次提及「神與約瑟同在」，因此約瑟如耶穌一樣，默默地承受一切，深信所有事都是神細意的鋪排，都有祂的美意，如大衛所言：「我保持沉默，閉口不言，因為這一切都是祢所做的（詩三十九9）。」

詩人在詩篇一百零五篇16-22節對約瑟的遭遇有這樣的描述：「神命饑荒降在那地，斷絕日用的糧食，『在他們以先』差遣一個人前往，約瑟被賣為奴。人用腳鐐傷他的腳，他被鐵的項鏈捆鎖。耶和華的話試煉他，直等所說的應驗了。王差人將他解開，治理萬民的把他釋放，立他為王家之主，掌管他一切所有的，使他隨意捆綁他的臣宰，將智慧教導他的長老。」神的意念高過我們的意念，祂的道路高過我們的道路，祂可以輕而易舉地扭轉一切，祂的籌算總叫人驚訝！保羅說：「然而靠著愛我的主，在这一切的事上，已經得勝有餘了（羅八37）。」

神記念祂與亞伯拉罕所立的約直到永遠，記念祂所吩咐的話直到千代，祂永不撇棄那些信靠祂、敬畏祂的人。因此，約瑟並沒有因為所遭遇的倒霉事而灰心失望，認定「這就是結局了」，反把焦點放在「神的主權」及「神的美意」上。司提反也曾說：「先祖嫉妒約瑟，把他賣到埃及去，『神卻與他同在』，救他脫離一切苦難，又使他在埃及王法老面前蒙恩，又有智慧。法老派他作埃及國的宰相兼管法老的全家（徒七9-10）。」雖然神為約瑟鋪排了一條非比尋常的道路，至終我們卻看見神如何將「逆境」轉為對約瑟有利的「良機」，如何轉化人的「惡意」為成就祂的計畫及造就約瑟的「美意」，使約瑟從階下囚躍升

為一人之下、萬人之上的宰相，拯救了整個埃及全地免受飢荒之苦，並使全族因他而存活。

耶穌曾在客西馬尼園流淚禱告說：「我父啊，如果可能，求祢使這杯離開我。然而，不是照我所願的，而是照祢所願的（太廿六39）。」如約瑟一樣，耶穌也甘願為成就神的美意而忍受痛苦。基督原為萬物所屬、為萬物所本，卻

為世人順服至死，使我們因祂所受的苦難，同蒙神的恩寵（來二10-15）。

「成全主旨意，惟命是遵！掌管我生命，主為至尊，主靈，充滿我，印記顯明，使人從我身見主佳形。」¹願我們學效基督和約瑟，一生與主同行，以成就神的美意為我們人生的目標，使人從我們身上看見主的榮美！

¹ 普天頌讚新修訂本第692首《成全主旨》第四節

「約瑟的啟示」——詩班排練後有感

郭子科 本會理事

我擔任教會詩班指揮、合唱團指揮已有數十年了。每當詩班在崇拜中獻唱或合唱團在音樂會中演出，最期望的是詩班或合唱團能將歌詞清楚表達，而崇拜的信眾或音樂會的聽眾能清楚聽到歌詞，從而能對作品有更深入的了解及欣賞。能清楚表達歌詞跟歌唱技巧有直接的關係，而合唱作品的獻唱語言是否唱歌者本身的母語，讓他們能流暢的表達歌詞，這點也是非常重要的！

西方聖樂合唱作品，例如巴哈的《聖馬太受難曲》、《聖約翰受難曲》；貝多芬的《基督在橄欖山》；布拉姆斯的《德意志安魂曲》；又或是孟德爾頌的《以利亞》、《聖保羅》等，這些作品都是以作曲家的母語——德文創作，縱然也有英文版本，但演出者還是多以原文演唱。中文的聖樂合唱作品，例如馬革順教授的《羔羊頌》；葉惠康博士的《哈密吉多頓》；又或是由英文翻譯為中文，威廉彼得遜的《無比的愛》。雖然這些作品都是可以中文獻唱，但以廣東話唱起來，效果總是有點未如理想，歌詞失去了某些韻味。

當我帶領教會詩班排練黃安倫的《約瑟的啟示》時，就有另一番體會。《約瑟的啟示》的歌詞雖然是中文，但卻是以廣東話獻唱，這是對委約作品的其中一個要求。因為這個要求，詩班員在學習這作品時，無論是旋律或節奏，都顯得容易上手，進度比預期的快，而且對歌詞表達的要求可以更高、更仔細。排練過的曲目總是在腦海中徘徊，《約瑟的啟示》是最多詩班員在獻唱後仍多次談及的作品，期待在2024年1月份重唱此曲，願主名被高舉！

孫梓浩 約瑟的啟示男高音獨唱

在2021年10月的某一天，我收到香港聖樂促進會總幹事李芝玲博士的邀請，在2022年5月於香港文化中心獻唱特為促進會十五周年委約的新作品《約瑟的啟示》中約瑟的獨唱部分。在大家還以為疫情也許來到尾聲的時候，香港在2022年春季迎來了大規模的一波疫情，政府場所下令關閉，令很多僅餘的演出都被逼取消。當時，《約瑟的啟示》獻唱也不能倖免。

在困難的日子裡，主辦單位四處尋找合適場地及檔期，最終落實了於9月在培正小學的禮堂演出。第一次出席聯合詩班排練，大家練習的情景和聲音至今仍然歷歷在目——在這困難的日子，竟然有來自多間教會幾百名詩班員同心合意地獻唱，才咋覺以前認為是理所當然的事，其實得來不易，都是恩典。疫情並沒有讓我們讚頌神、宣講我主神蹟和奇事的心消退。哈利路亞！

培正小學禮堂雖好，但卻並非專門為大規模的音樂表演而設計的：舞台空間不足，幾百位詩班員坐得很擠迫，但他們認真的態度不亞於專業樂團，他們盡心、盡性地事奉主的態度令人感動。另外，指揮的耐心帶領，各獨唱者、風琴師及銅管樂手的合一事奉，在我獻唱：「不用憂傷，不用悔改，因為神憐憫我們」的段落時，格外感動。

在疫情的困擾，仍需要佩戴口罩的時候，一班聖徒以歌聲同頌神的憐憫、安慰和榮耀，與會眾分享信仰，互相激勵、勸勉，是何等有福！願神帶領和賜福各人的事奉，也願我們在2024年1月份《約瑟的啟示》的重演力上加力，如鷹展翅！阿們！

歡迎邀約本會同工領會

本會同工樂意應邀到各教會主領聖樂主日、崇拜與聖樂講座、工作坊及訓練，歡迎來電本會預約 (852) 35902835 或電郵 info@hkchurchmusic.org

課程及活動預告

《晨聲細聽》日課早禱

以「每日經課」為主軸的早禱視頻《晨聲細聽》逢星期一至六在YouTube上載，每集大約15分鐘，內容包括：日課經文誦讀及根據經文而編寫的禱文。整個早禱內容以詩篇為核心，幫助信徒深化信仰，建立與神的關係，並鼓勵以詩篇作為日常的禱告。



崇拜與聖樂網上普及課程《空中學堂視像資料庫》

此資料庫內累積了本會過去推出的七期《空中學堂》的31個科目，經重新歸類，讓之前錯過修讀，或因各種原因未完成修讀課程的教牧及信徒有機會重新報名。

每科可修讀限期約為30天，科目類別包括：崇拜認識、崇拜事奉者培育、崇拜編排與選詩及詩班的培育等。報名者可按其事奉的崗位選擇合適的類別及科目，如：崇拜主席、領詩、指揮、崇拜編排者、詩班員。

為鼓勵詩班及敬拜事奉人員有更多交流及互動學習，本會特設團體報名及優惠，並提供題目作分組討論。

3人或以上一同報名，可享85折。詳情請留意海報及掃描二維碼查閱報名表上的資料。



個人報名

團體報名



《空中學堂》聖樂與崇拜網上普及課程（第九期）



《空中學堂》是不受時間及地域限制的學習課程，是特為有志於崇拜與聖樂服事的事奉人員及信徒而設，並以網上自行學習的模式進行的課程。

10月 崇拜選詩要領（一）（譚靜芝博士）（普通話）
11月 指揮牧養概論（三）（譚靜芝博士）（廣東話）
12月 崇拜選詩要領（二）（譚靜芝博士）（普通話）

詳情及報名可留意本會網站：
<https://www.hkchurchmusic.org>



《為世界的苦難禱告》暨籌款音樂會



日期：2023年10月8日（日）
時間：下午5時
指揮：蔣慧民先生
合唱：香港聖樂促進會講座詩班、雅調合唱團
領唱：蔣頌賢女士、盧偉森先生
管風琴：劉潔芝女士
曲目：在主裏逝世者蒙福 舒 茲
安魂曲 佛 瑞
在主裏逝世者蒙福 布拉姆斯
地點：中華基督教會公理堂二樓聖殿
費用：免費入場，自由奉獻
可掃描二維碼報名



分析/備譜與指揮動作的關係I

日期：2023年10月21日（六）
時間：下午3時
地點：本會聖樂培訓中心*
講員：譚靜芝博士
費用：免費入場，自由奉獻
報名：網上報名，額滿即止
詳情可留意本會網站：
<https://www.hkchurchmusic.org>



會眾聖詩頌唱系列（二）

日期：2023年10月29日（日）
時間：下午2時30分
地點：本會聖樂培訓中心*
講員：黃葉綺娟女士
費用：免費入場，自由奉獻
報名：網上報名，額滿即止
詳情可留意本會網站：
<https://www.hkchurchmusic.org>



「第八屆聖樂與崇拜教牧領袖研討會」（實體及網上同步）



將於今年11月7日至9日（二至四）於道風山基督教叢林舉行，主題：「直面神榮耀的光——耶穌基督」，誠邀各教牧同工、崇拜領袖及神學生撥冗參加，一同透過對崇拜課題的思考、探討、交流得啟發、建立及造就。

研討會時間表

實體研討會

網上研討會



實體研討會（實體參加名額：50名，額滿即止）

費用：人民幣1,500元 / 港幣1,700元

網上研討會

費用：人民幣250元 / 港幣300元

（團體參加網上研討會優惠：5人或以上可獲8折優惠）

「指揮技巧初階班」學員招募

日期：2023年11月4、18日；12月2、16日
2024年1月6、20日（為期三個月，每兩週一課，每課2小時，共12小時）
時間：下午3時至5時
地點：本會聖樂培訓中心*
內容：指揮基本技巧
對象：有興趣學習指揮的年青人士
教授：曾君莉講師
名額：八至十位，額滿即止（需經面試取錄）
費用：港幣3,000元
證書：指揮技巧初階證書（出席率達八成或以上）
現開始接受報名，可掃描二維碼報名
查詢：+852 3590 2835 周小姐
電郵：seminar@hkchurchmusic.org



2023周年感恩崇拜

主題：《基督——得勝榮凱之君》
日期：11月25日（六）
時間：下午4時30分
地點：循道衛理聯合教會九龍堂（油麻地加士居道40號）
講員：蘇成滋牧師
費用：免費入場，自由奉獻
詳情請留意本會宣傳，請掃描二維碼報名，以備場刊

報名

贊助奉獻



《約瑟的啟示》感恩獻禮

日期：2024年1月28日（日）
時間：下午7時30分
地點：香港文化中心音樂廳
指揮：黃安倫先生
風琴：黃健瑜女士
費用：憑票入場
詳細請留意本會網站：
<https://www.hkchurchmusic.org>

2024年1月19-26日黃安倫專場

聖樂人訪問
《約瑟的啟示》創作分享會
聖樂創作研討會
聖樂牧養座談會
詳細請留意本會網站：
<https://www.hkchurchmusic.org>

2024-2025度步行籌款（經常費籌募）

日期：2024年1月1日（星期一）
集合/大合照時間：下午3:00
集合地點：山頂夏力道口（即太平山餐廳旁）
起步時間：下午3:15
詳細請留意本會網站：
<https://www.hkchurchmusic.org>

奉獻方法

本會2023-24年經費預算為港幣490萬元，
如有感動奉獻支持本會，請掃描二維碼進行認獻。
願主喜悅及賜福所有樂意捐獻的人！！

信用卡奉獻



其他奉獻方法



為免銀行向本會收取額外服務費用，煩請盡量使用
電子轉帳、網上銀行、櫃員機或信用卡繳費或奉獻，
謝謝！

出版消息

本會新書譜出版《詩篇頌集》音樂本（附伴奏樂譜）
每本售價港幣200元

1. 傳道同工及神學生享有8折優惠
2. 訂購滿30本均可享有8折優惠
3. 可安排順豐到付或於指定取書點取書
4. 設網上信用卡購買書譜服務

如欲訂購可掃描「書譜訂購」二維碼或
登入本會網站下載「香港聖樂促進會出版書譜訂購表格」
<https://www.hkchurchmusic.org/index.php/publications/orderform>



書譜訂購表格
二維碼



同心禱告

萬有的主宰、偉大的神，我們要尊祢的名為聖！
因祢以祢的話創造了世界和其中的萬物，
地的深處在祢手中；
山的高峰也屬祢；
海洋和旱地也是祢手所造的，
一切天上的星宿、山川、河海都聽命於祢，
祢一吩咐：山被挪移、地的根基搖撼、大水翻騰……
沒有一物敢不聽命於祢。
主啊！祢雖偉大、崇高，卻沒有嫌棄卑微的人類，
願意與我們分享祢的豐富與美善，
凡一心歸向祢的，祢必收納他們成為祢國度的民。
主啊！祢是我們的神，我們要俯伏在祢面前敬拜祢！
超越萬神的大君王，我們要用詩歌向祢歡呼！
因祢在天上立定寶座；
祢的王權世世無盡。
凡被祢揀選成為祢產業的，那民是有福的；
凡以祢為神的，那國是有福的，
因祢的籌算是公義與和平；
祢的計畫是仁愛與憐恤。
主啊！祢雖滿有威嚴、權柄，卻願意俯就微小的人類，
凡願意被祢管治的，祢必收納他們成為祢國度的民。
主啊！祢是我們的大君王，我們要讚美、稱頌祢的名！
群羊的大牧人，我們要以感謝來到祢面前！
因祢供應我們所需，使我們不致缺乏，
祢引領我們到青草地與溪水旁，使我們得飽足，
祢保護我們，使我們不致被遍地遊行的猛獸所吞吃。
主啊！祢是我們的好牧人，我們是祢草場的群羊，
祢深愛祢的羊群，竭力把迷路的都領回來，
甚至為拯救羊群而捨棄自己的生命。
主啊！祢是我們的大牧者，我們只聽祢的聲音，單單跟從祢！
我們的主，我們的神啊，
我們要向祢歌唱，用詩歌向祢歡呼！
願世人都認識祢，並同來讚美祢的聖名！
願榮耀、尊貴與頌讚都歸予三位一體的真神！阿們！

李芝玲博士

財政報告

香港聖樂促進會財政狀況 2023年4月至6月

支出	HK\$	收入	HK\$
經常費支出：		奉獻收入：	
同工薪酬	409,704.00	經常費	474,280.00
資源中心租金	46,800.00	培訓事工	24,520.00
寫字樓差餉	6,024.00	其他	437,215.00
水、電及管理費	16,334.00		
其他	12,192.78		
事工支出：		事工收入：	
詩班練習借場、導師費及 其他費用	146,440.70	詩班學費	218,985.00
聖樂培訓中心	44,792.75	碩士文憑課程學費	23,294.14
碩士文憑課程	55,420.28	聖樂與崇拜研討營	105,882.00
聖樂與崇拜研討營	55,610.50	本會書譜售賣	48,684.08
本會通訊、書譜出版及版權費	23,936.86	版權費-申請使用本會中譯 歌詞及文章	248.00
講座音樂會	31,553.00	網上課程	855.52
《約瑟的啟示》重演	58,350.00	講座音樂會	19,010.00
周年感恩崇拜	5,200.00	「上行者」會籍	5,930.00
異象分享及籌款晚宴 - 支出費用	106,816.00	異象分享及籌款晚宴 - 餐飲費收入	101,500.00
其他	19,428.44	其他	5,637.43
合共	1,038,603.31		1,466,041.17
		盈餘	427,437.86

香港聖樂促進會

主 席：譚靜芝（會長）
副 主 席：李芝玲（兼總幹事）
董 事：陳歐陽桂芬（主席）、歐榮均、何柏濠、羅月眉

網 址：<https://www.hkchurchmusic.org>
電 郵：info@hkchurchmusic.org
電 話：(852) 3590 2835

編輯小組：李芝玲（主編）、譚靜芝、周麗明
校對小組：王愛蘭、鄭綺嫻、黎振宇
設 計：蔡紹雄、圖騰設計印刷有限公司
聖樂資源中心
香港柴灣嘉業街18號明報工業中心A座1305室
辦公室
香港柴灣嘉業街18號明報工業中心B座702室

訂閱本會通訊



<https://forms.gle/a32WgDEYANKGfDej6>